## Výzva na predkladanie ponúk v rámci prieskumu trhu

realizovaného za účelom určenia predpokladanej hodnoty zákazky

**Predmet zákazky:**

**“Váhy s detektorom kovov“**

V Bánovciach nad Bebravou, dňa 02.03.2022

|  |  |
| --- | --- |
| ............................................................... Andrea Hatalová  člen predstavenstva Milsy a.s. | ............................................................... Ing. Rastislav Lupták  predseda predstavenstva Milsy a.s. |
|  |  |

1. **identifikácia zadávateľa**

Názov zadávateľa: Milsy a.s.

IČO: 31412572

Sídlo zadávateľa: Partizánska 224/B, 957 01 Bánovce nad Bebravou

**Kontaktné údaje zadávateľa:**

Kontaktná adresa: Milsy a.s., Partizánska 224/B, 957 01 Bánovce nad Bebravou

Krajina: Slovenská republika

Kontaktná osoba: Ing. Rastislav Lupták

Telefón: +421911015903

E-mail: luptak@milsy.sk

Webová stránka: www.banoveckamliekaren.sk

1. **predmet zákazky**

2.1 Názov predmetu zákazky: Váhy s detektorom kovov

2.2 Nomenklatúra

Spoločný slovník obstarávania (CPV)

**Hlavný predmet:**

38311000-8 - Elektronické váhy a ich príslušenstvo

35124000-9 - Detektory kovov

42221100-2 - Časti mliekarenských zariadení

60000000-8 - Dopravné služby (bez prepravy odpadu)

* 1. Stručný opis predmetu zákazky

Predmetom zákazky je:

Dodávka, inštalácia a uvedenie do prevádzky 2 ks priebežných váh s automatickými označovačmi s aplikáciou etikety zhora a detektormi kovov vhodných do potravinárskeho priemyslu. Súčasťou bude prídavné vyraďovacie zariadenie na produkty nespĺňajúce hmotnostný limit, samostatná tlačiareň súčtových etikiet, software na tvorbu etikiet, správu dát, zber a vyhodnocovanie štatistických údajov (vrátane licencií, ak sú potrebné pre funkčnosť softwaru). Súčasťou dodávky bude integrácia systému na detekciu kovov v zabalenom produkte vrátane vyradenia detegovaného produktu a signalizácie. Súčasťou dopravníkového systému pred detektorom kovov a pred váhou budú zrovnávacie lišty pre ručné vkladanie produktu. Všetky zariadenia a ich súčasti musia byť vhodné pre aplikáciu v potravinárskom priemysle spolu s príslušnými certifikátmi. Bližšia špecifikácia predmetu zákazky   
je v Prílohe č. 1 – Špecifikácia predmetu zákazky, ktorá je neoddeliteľnou časťou tejto výzvy.

1. **rozdelenie predmetu zákazky**

3.1 Predmet zákazky nie je rozdelený na časti.

3.2 Odôvodnenie nerozdelenia predmetu zákazky na časti:

Predmet zákazky tvorí jeden funkčný celok, ktorý nie je možné obstarávať z technických dôvodov samostatne, nakoľko sú technologicky previazané. Procesne by rozdelenie zákazky zadávateľovi spôsobovalo neprimerané problémy a ohrozovalo by samotné procesy vo verejnom obstarávaní. Rozsah predmetu zákazky je štandardným rozsahom, ktorý komplexne dodávajú relevantní dodávatelia na trhu.

3.3 Potenciálny dodávateľ predloží ponuku na celý požadovaný rozsah predmetu zákazky.

1. **variantné riešenie**

4.1 Neumožňuje sa predložiť variantné riešenie.

4.2 Ak súčasťou ponuky bude aj variantné riešenie, variantné riešenie nebude zaradené   
do vyhodnotenia a bude sa naň hľadieť akoby nebolo predložené.

1. **miesto a termín dodávky predmetu zákazky**

5.1 Miesto dodávky predmetu zákazky:

Milsy a.s., Partizánska 224/B, 957 01 Bánovce nad Bebravou

5.2 Termín dodávky predmetu zákazky:

Potenciálny dodávateľ stanoví v rámci svojej ponuky predloženej v rámci prieskumu trhu realizovaného za účelom určenia predpokladanej hodnoty zákazky, aj dĺžku dodacej doby (lehoty dodania) predmetu zákazky. Bližšie informácie ohľadne vypĺňania lehoty dodania sú popísané v Prílohe č. 3 – Návod, pokyny, inštrukcie pre vypĺňanie špecifikácie predmetu zákazky a kalkulácie ceny, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto výzvy.

1. **zdroj finančných prostriedkov**

Predmet zákazky bude financovaný zo zdrojov z fondov Európskej únie a z vlastných zdrojov zadávateľa. Program rozvoja vidieka SR. Kód výzvy: 51/PRV/2021

1. **druh zákazky**

Zákazka na dodanie tovaru.

1. **lehota viazanosti ponuky**

Predložená ponuka je viazaná do 30.06.2022

1. **obhliadka miesta dodávky predmetu zákazky**

Obhliadka miesta dodávky predmetu zákazky nie je potrebná. V prípade záujmu o vykonanie obhliadky miesta dodávky predmetu zákazky, poprosíme kontaktovať Ing. Juraj Šnirc, telefón: +421911015902, e-mail: snirc@milsy.sk

1. **náklady na ponuku**

10.1 Všetky náklady a výdavky spojené s prípravou a predložením ponuky v rámci prieskumu trhu realizovaného za účelom určenia predpokladanej hodnoty zákazky, znáša potenciálny dodávateľ bez finančného nároku voči zadávateľovi.

10.2 Ponuky doručené na adresu zadávateľa v lehote na predkladanie ponúk sa potenciálnym dodávateľom nevracajú. Zostávajú ako súčasť dokumentácie obstarávania.

1. **miesto a lehota na predkladanie ponuky**

11.1 Ponuku je potrebné doručiť v rámci systému Josephine.

11.2 Lehota na predkladanie ponúk je stanovená **do 11.03.2022 do 15.00 hod.**

1. **preskúmanie ponúk**

Do procesu vyhodnocovania ponúk budú zaradené tie ponuky, ktoré boli doručené v lehote   
na predkladanie ponúk, budú platné, pričom vyhodnocovanie týchto ponúk bude neverejné.

1. **spôsob určenia ceny**

13.1 Cena za predmet zákazky musí byť stanovená v súlade so zákonom o cenách v znení neskorších predpisov a vyhlášok (v súlade s aktuálne platnou legislatívou).

13.2 Cena za predmet zákazky musí byť vyjadrená ako cena za kompletné plnenie predmetu zákazky. Cena, ktorú potenciálny dodávateľ v ponuke uvedie, sa za takú považovať aj bude.

13.3 Potenciálny dodávateľ naceňuje kalkuláciu ceny podľa Prílohy č. 2 - Kalkulácia ceny, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto výzvy. Celková cena, ktorú uvedie potenciálny dodávateľ vo svojej ponuke, musí zodpovedať cenám obvyklým v danom mieste a čase. Cena môže obsahovať maximálne dve desatinné miesta

13.4 Cena za predmet zákazky je maximálna a musí obsahovať všetky plnenia nevyhnutné pre riadne splnenie predmetu zákazky.

1. **spôsob na základe, ktorého bude určená predpokladaná hodnota zákazky**

Určenie predpokladanej hodnoty zákazky, bude zadávateľom určená ako priemer doručených cenových ponúk, podľa vyplnenej kalkulácie ceny, ktorá sa nachádza v Prílohe č. 2 tejto výzvy.

1. **obsah ponuky**

**Ponuka predložená potenciálnym dodávateľom musí obsahovať nasledovné dokumenty:**

15.1 Vyplnenú špecifikáciu predmetu zákazky podľa Prílohy č. 1 – Špecifikácia predmetu zákazky tejto výzvy. Potenciálny dodávateľ uvedie vo svojej ponuke značku, výrobcu a typové označenie ponúkaného predmetu zákazky. Taktiež je potenciálny dodávateľ povinný uviesť vo svojej ponuke každý požadovaný parameter technickej špecifikácie a to vyplnením tabuľky podľa Prílohy č. 1 – Špecifikácia predmetu zákazky.

15.2 Nacenenú / vyplnenú / podpísanú kalkuláciu ceny podľa Prílohy č. 2 tejto výzvy.

**Neoddeliteľné prílohy tejto výzvy sú:**

**Príloha č. 1 - Špecifikácia predmetu zákazky**

**Príloha č. 2 - Kalkulácia ceny**

**Príloha č. 3 - Návod, pokyny, inštrukcie pre vypĺňanie špecifikácie predmetu zákazky a kalkulácie ceny**

**Príloha č. 1 – Špecifikácia predmetu zákazky**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Názov predmetu zákazky: Váhy s detektorom kovov** | | | | |
|  | | | | |
| **Špecifikácia predmetu zákazky:** Dodávka, inštalácia a uvedenie do prevádzky 2 ks priebežných váh s automatickými označovačmi s aplikáciou etikety zhora a detektormi kovov vhodných do potravinárskeho priemyslu. Súčasťou bude prídavné vyraďovacie zariadenie na produkty nespĺňajúce hmotnostný limit, samostatná tlačiareň súčtových etikiet, software na tvorbu etikiet, správu dát, zber a vyhodnocovanie štatistických údajov (vrátane licencií, ak sú potrebné pre funkčnosť softwaru). Súčasťou dodávky bude integrácia systému na detekciu kovov v zabalenom produkte vrátane vyradenia detegovaného produktu a signalizácie. Súčasťou dopravníkového systému pred detektorom kovov a pred váhou budú zrovnávacie lišty pre ručné vkladanie produktu. Všetky zariadenia a ich súčasti musia byť vhodné pre aplikáciu v potravinárskom priemysle spolu s príslušnými certifikátmi. | | | | |
|  | | | | |
| **Váha s detektorom kovov**  **Počet: 2 ks** | | **Potenciálny dodávateľ je sem povinný uviesť: výrobcu, typové označenie a značku (resp. obchodný názov) ponúkaného predmetu zákazky** | | |
| **p.č.** | **Parameter/časť položky** | **MJ požadovaného parametra** | **Požiadavky na parametre/opis** | **Parametre ponúkané potenciálnym dodávateľom** |
| **Priebežná váha – HW požiadavky** | | | | |
| 1 | Presnosť váženia výrobku do 3 kg (vrátane) | g | max. 1 | **uveďte hodnotu** |
| 2 | Presnosť váženia výrobku od 3 do 6 kg (vrátane) | g | max. 2 | **uveďte hodnotu** |
| 3 | Požadovaný rozsah váhy odvážiť výrobok | g | min. (od 50 do 6000) | **uveďte rozsah** |
| 4 | Priebežné váženie | - | áno | **áno/nie** |
| 5 | Automatické označovanie jednotlivých kusov produktu etiketou zhora | - | áno | **áno/nie** |
| 6 | Šírka tlačovej hlavy | mm | min. 104 | **uveďte hodnotu** |
| 7 | Hustota tlače | bod/mm | min. 8 | **uveďte hodnotu** |
| 8 | Priemer jadra kotúča s etiketami 76 mm | - | áno | **áno/nie** |
| 9 | Vonkajší priemer kotúča s etiketami | mm | min. 300 | **uveďte hodnotu** |
| 10 | Výkon váženia a označovania (pre produkt dĺžky do 200 mm) | ks/min | min. 60 | **uveďte hodnotu** |
| 11 | Dĺžka váhového dopravníka | mm | min. 450 | **uveďte hodnotu** |
| 12 | Šírka váhového dopravníka | mm | min. 350 | **uveďte hodnotu** |
| 13 | Rozraďovací systém | - | áno | **áno/nie** |
| 14 | Samostatná tlačiareň súčtových etikiet | - | áno | **áno/nie** |
| 15 | Šírka tlačovej hlavy pre súčtovú tlačiareň | mm | min. 104 | **uveďte hodnotu** |
| 16 | Vyraďovacie zariadenie pre produkty nespĺňajúce váhový limit | - | áno | **áno/nie** |
| 17 | Typ vyraďovacieho zariadenia pre produkty nespĺňajúce váhovy limit – pneumatický piest | - | áno | **áno/nie** |
| 18 | Uzamykateľná nádoba na zachytávanie vyradených produktov nespĺňajúcich váhový limit | - | áno | **áno/nie** |
| 19 | Sieťové pripojenie ethernet | - | áno | **áno/nie** |
| 20 | Uhlopriečka dotykového displeja | palce | min. 12 | **uveďte hodnotu** |
| 21 | Zrovnávacie lišty pre ručné vkladanie produktu | - | áno | **áno/nie** |
| 22 | Valčekový výstupný dopravník | - | áno | **áno/nie** |
| 23 | Aplikácia etikiet vzduchom | - | áno | **áno/nie** |
| 24 | Automatické nastavenie polohy aplikátora etikiet | - | áno | **áno/nie** |
| 25 | Prevedenie 1 ks zľava doprava | - | áno | **áno/nie** |
| 26 | Prevedenie 1 ks sprava doľava | - | áno | **áno/nie** |
| **Priebežná váha – SW požiadavky** | | | | |
| 27 | Software pre správu dát | - | áno | **áno/nie** |
| 28 | Software pre tvorbu a online import etikiet do váhy | - | áno | **áno/nie** |
| 29 | Software pre zber a vyhodnocovanie štatistických údajov | - | áno | **áno/nie** |
| 30 | Online export štatistických údajov vo forme databázy | - | áno | **áno/nie** |
| **Detektor kovov – HW požiadavky** | | | | |
| 31 | Priebežná detekcia | - | áno | **áno/nie** |
| 32 | Svetelná a zvuková signalizácia detegovaného produktu s obsahom kovu | - | áno | **áno/nie** |
| 33 | Vyraďovacie zariadenie pre detegovaný produkt | - | áno | **áno/nie** |
| 34 | Typ vyraďovacieho zariadenie pre detegovaný produkt – pneumatický piest | - | áno | **áno/nie** |
| 35 | Uzamykateľná nádoba na zachytávanie vyradených produktov s detegovaným produktom | - | áno | **áno/nie** |
| 36 | Výkon (pre produkt dĺžky do 200 mm) | ks/min | min. 60 | **uveďte hodnotu** |
| 37 | Detekcia pre produkty do rozmeru – dĺžka | mm | min. 450 | **uveďte hodnotu** |
| 38 | Detekcia pre produkty do rozmeru – šírka | mm | min. 300 | **uveďte hodnotu** |
| 39 | Detekcia pre produkty do rozmeru – výška | mm | min. 125 | **uveďte hodnotu** |
| 40 | Zrovnávacie lišty pre ručné vkladanie produktu | - | áno | **áno/nie** |
| 41 | Uhlopriečka dotykového displeja | palce | min. 6 | **uveďte hodnotu** |
| 42 | Sieťové pripojenie ethernet | - | áno | **áno/nie** |
| **Detektor kovov – SW požiadavky** | | | | |
| 43 | Software pre zber a vyhodnocovanie štatistických údajov | - | áno | **áno/nie** |
| 44 | Online export štatistických údajov vo forme databázy | - | áno | **áno/nie** |
| 45 | Integrácia so systémom váhy | - | áno | **áno/nie** |
| **Iné požiadavky** | | | | |
| 46 | Doprava | - | áno | **áno/nie** |
| 47 | Inštalácia | - | áno | **áno/nie** |
| 48 | Uvedenie do prevádzky | - | áno | **áno/nie** |
| 49 | Overenie váhy | - | áno | **áno/nie** |
| 50 | Prvotné nastavenie detektora kovov pre produkty | - | áno | **áno/nie** |
| 51 | Splnenie požiadaviek Nariadenia EÚ  č. 1935/2004 a 10/2011 | - | áno | **áno/nie** |
| 52 | Testovacie vzorky a certifikát k testovacím vzorkám pre detektor kovov | - | áno | **áno/nie** |

**Príloha č. 2 – Kalkulácia ceny**

**KALKULÁCIA CENY**

Ide o predloženie cenovej ponuky za účelom určenia predpokladanej hodnoty zákazky

**Názov predmetu zákazky:** Váha s detektorom kovov

**Rozdelenie predmetu zákazky na časti:** nie

**Názov zadávateľa zákazky:** Milsy a.s., Partizánska 224/B, 957 01 Bánovce nad Bebravou

**Potenciálny dodávateľ (názov a sídlo):** vyplní potenciálny dodávateľ

**IČO:** vyplní potenciálny dodávateľ

**Platiteľ DPH:** vyplní potenciálny dodávateľ (uvedie ÁNO alebo NIE)

**Kontaktná osoba:** vyplní potenciálny dodávateľ

**Kontaktný e-mail:** vyplní potenciálny dodávateľ

**Názov predmetu zákazky**

Váha s detektorom kovov

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **p.č.** | **Položka** | **Obchodné meno výrobcu logického celku (ponúknutého predmetu zákazky)** | **Typové označenie logického celku alebo názov logického celku (ponúknutého predmetu zákazky)** | **Jednotková cena  v EUR bez DPH** | **Počet** | **Cena celkom**  **v EUR bez DPH** |
| 1. | Váha s detektorom kovov |  |  |  | 2 ks |  |
| **Celková cena v EUR bez DPH**  *(Za kompletnú realizáciu (dodávku) predmetu zákazky)* | | | | | |  |

Termíny dodávky

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **p.č.** | **Položka** | **Lehota dodania v kalendárnych dňoch** |
| 1. | Kompletné dodanie predmetu zákazky |  |

Čestne prehlasujeme, že akceptujeme všetky požiadavky zadávateľa a tieto požiadavky sme zahrnuli   
do predloženej cenovej ponuky. Zároveň potvrdzujeme, že nami vypracovaná cenová ponuka zodpovedá cenám obvyklým v danom mieste a čase.

V ................................ dňa ...............

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Meno, priezvisko, funkcia, podpis a pečiatka   
*(v prípade ak pečiatku potenciálny dodávateľ používa)*

štatutárneho zástupcu oprávneného vystupovať   
za potenciálneho dodávateľa alebo iná oprávnená osoba resp. osoba splnomocnená na zastupovanie potenciálneho dodávateľa

**Príloha č. 3 - Návod, pokyny, inštrukcie pre vypĺňanie špecifikácie predmetu zákazky**

**a kalkulácie ceny**

**Návod/pokyny/inštrukcie pre potenciálneho dodávateľa pre vyplnenie špecifikácie predmetu zákazky:**

Zadávateľ v každej špecifikácii popisuje v stĺpci s názvom „*Parameter/časť položky*“ textovú časť požiadavky na požadovaný parameter váhy a v stĺpci „*Požiadavky na parameter/opis*“ zadávateľ popisuje akým spôsobom má potenciálny dodávateľ uviesť požadovaný údaj v stĺpci s názvom „*Parametre ponúkané potenciálnym dodávateľom*“ a to buď:

1. Zadávateľ vyžaduje, aby potenciálny dodávateľ uviedol údaj **„*áno*“,** čím potvrdí, že ním ponúkaná váha, spĺňa na 100 percent požiadavku zadávateľa. Ak by váha, ktorý ponúka potenciálny dodávateľ v rámci svojej ponuky nespĺňala požadovaný parameter, uvedie potenciálny dodávateľ pri tomto parametri údaj „*nie*“. (Príklad: ak zadávateľ požaduje napr. pre parameter „*Priebežné váženie* " v rámci stĺpca "*Požiadavky na parametre/opis*" údaj „*áno*“, tak potenciálnym dodávateľom ponúknutá váha musí spĺňať pre parameter „*Priebežné váženie*“ t.j. ponúknutá váha musí mať schopnosť priebežného váženia, vtedy bude zadávateľ považovať tento parameter za splnený).
2. Ak zadávateľ požaduje údaj **min. (minimálne)**, znamená to, že váha, ktorú ponúkne potenciálny dodávateľ zadávateľovi, musí pri požadovanom parametri, mať takú hodnotu (údaj) parametra, ktorá je rovnaká alebo väčšia (vyššia) ako je požadovaná hodnota (údaj) pri tomto parametri (Príklad: ak zadávateľ požaduje napr. pre parameter „*Šírka tlačovej hlavy*" v rámci stĺpca "*Požiadavky na parametre/opis*" údaj „*min. 104 mm*“, tak potenciálnym dodávateľom ponúknutá váha musí spĺňať pre parameter „*Šírka tlačovej hlavy*“ hodnotu presne 104 mm alebo viac ako 104 mm (napr. 110 mm), vtedy bude zadávateľ považovať tento parameter za splnený).
3. Ak zadávateľ požaduje údaj **max. (maximálne)**, znamená to, že váha, ktorú ponúkne potenciálny dodávateľ zadávateľovi, musí pri požadovanom parametri, mať takú hodnotu (údaj) parametra, ktorý je rovnaký alebo menší (nižší) ako je požadovaný údaj pri tomto parametri (t.j. ak zadávateľ požaduje napr. pre parameter *"Presnosť váženia výrobku do 3 kg (vrátane)"* v rámci stĺpca "Požiadavky na parametre/opis" údaj „*max. 1 g*“ tak potenciálnym dodávateľom ponúknutá váha musí spĺňať pre parameter "*Presnosť váženia výrobku do 3 kg (vrátane)*" presne 1 g alebo menej ako 1 g (napr. 0,5 g ), vtedy bude zadávateľ považovať tento parameter za splnený.
4. Ak zadávateľ požaduje rozsah uvedený ako **min. (od - do)**, znamená to, že váha, ktorú ponúkne potenciálny dodávateľ zadávateľovi, musí minimálne dosiahnuť tento požadovaný rozsah, pričom ak zadávateľ uvedie, že pripúšťa aj väčší rozsah, ale zároveň musí spĺňať aj požadovaný minimálny rozsah (od - do) uvedený v tabuľke, znamená to, že ak zadávateľ požaduje napr. pre parameter „*Požadovaný rozsah váhy odvážiť výrobok*“ v rámci stĺpca "*Požiadavky na parametre/opis*" údaj „*min (od 50 do 6000) g*“   
   a potenciálny dodávateľ:

- uvedie rozsah od 50 do 6100 g, splnil požiadavku zadávateľa,

- uvedie rozsah od 70 do 6050 g, tak nesplnil požadovanú spodnú hodnotu rozsahu a napriek tomu, že ponúkol väčší rozsah ako vyžadoval zadávateľ, ale zároveň nesplnil požiadavku na spodnú hodnotu rozsahu, tým pádom nesplnil požadovaný rozsah,

- uvedie rozsah od 20 do 5990 mm, tak nesplnil požadovanú hornú hodnotu rozsahu a napriek tomu, že ponúkol väčší rozsah ako vyžadoval zadávateľ, ale zároveň nesplnil požiadavku na hornú hodnotu rozsahu, tým pádom nesplnil požadovaný rozsah,

- uvedie rozsah od 20 do 6000 g, splnil požiadavku zadávateľa.

**Návod/pokyny/inštrukcie pre potenciálneho dodávateľa pre vyplnenie cenovej ponuky:**

**Pokyny ku vypĺňaniu cenovej ponuky**

Potenciálny dodávateľ musí uviesť v príslušnom políčku: obchodné meno výrobcu logického celku (ponúknutej váhy) a typové označenie logického celku alebo názov logického celku (ponúknutej váhy). Potenciálny dodávateľ musí v rámci kalkulácie ceny v rámci výzvy na predkladanie ponúk naceniť v požadovanej položke, všetky činnosti zodpovedajúce kompletnej realizácii (dodaniu) váh (celková cena všetkých váh, ktorú potenciálny dodávateľ v ponuke uvedie, sa za takú považovať aj bude). Celková cena, ktorú uvedie potenciálny dodávateľ vo svojej ponuke, musí zodpovedať cenám obvyklým v danom mieste a čase.

**Pokyny pre tabuľku termínová ponuka**

Zadávateľ požaduje, aby potenciálny dodávateľ uviedol lehotu dodania váh v kalendárnych dňoch. Lehotu dodania požadujeme uviesť najmä kvôli stanoveniu objektívnej lehoty dodania v rámci následne realizovaného zadávania zákazky tak, aby lehota určená zadávateľom bola objektívne stanovená, transparentná, žiadneho potenciálneho dodávateľa nediskriminovala, aby jej dĺžka nezabraňovala čestnej hospodárskej súťaži. Lehotu dodania v kalendárnych dňoch uvádzajte takú, za akú by ste boli schopný dodať všetky váhy v prípade, že by ste sa stali víťazom zadávania zákazky a podpísali zmluvu so zadávateľom, teda od účinnosti zmluvy.